

ANEXO A: TÉRMINOS DE SERVICIO PARA EE. UU.

Si usted se encuentra fuera de los Estados Unidos y accede a los productos o servicios de McGraw Hill ofrecidos a regiones fuera de los Estados Unidos, ingrese a nuestros [Términos de Servicio para Plataformas Internacionales](#).

Términos de Servicio de McGraw Hill

Enero de 2020

ESTOS TÉRMINOS DE SERVICIO, junto con los [Términos de Uso](#) y el [Aviso de Privacidad](#), constituyen un acuerdo legal (el "Acuerdo") entre McGraw Hill LLC o sus subsidiarias o afiliadas aplicables (en adelante, "McGraw Hill" o "nosotros") con relación a los Servicios definidos a continuación y la institución educativa, compañía u organización (en adelante, "Usted" o el "Suscriptor") que celebra este Acuerdo y se encuentra identificada en la página de registro de Su contrato de suscripción de los Servicios (la "Página de Inscripción"), según corresponda. El presente Acuerdo también rige Su uso de la Solución (según se describe a continuación).

Estos Términos de Servicio serán aplicables una vez que usted seleccione "Acepto" en un casillero disponible, efectúe un pedido y pague la Solución, se registre para utilizar y luego utilice la Solución, y/o suscriba la Página de Inscripción, según corresponda. Al aceptar estos Términos de Servicio, usted afirma que tiene al menos 18 años, que está de acuerdo con estos Términos de Servicio, con los Términos de Uso y con el Aviso de Privacidad, y que cumplirá con dichos términos en relación con el uso que haga de la Solución. Usted acepta que (i) es empleado, director o agente del Suscriptor; (ii) ha confirmado que el Suscriptor acepta registrarse por estos Términos de Servicio, los Términos de Uso y el Aviso de Privacidad; y (iii) el Suscriptor lo ha autorizado a utilizar la Solución en su nombre.

1. **LA SOLUCIÓN.** McGraw Hill ha desarrollado una solución basada en la web (la "Solución") que permite a los usuarios acceder a determinados productos y servicios en línea (los "Servicios") y a los cursos, el contenido y la información relacionados (junto con los Servicios, el "Contenido de McGraw Hill") ofrecidos por McGraw Hill a través de nuestro sitio web (el "Sitio Web"), mediante una suscripción. Por el presente, McGraw Hill otorga al Suscriptor una licencia no exclusiva e intransferible para acceder a la Solución y utilizarla, y permite a cada administrador, miembro del cuerpo docente y estudiante inscrito por el Suscriptor (cada uno, un "Usuario Final" designado) acceder a la Solución y utilizarla a través del Sitio Web, únicamente con fines educativos. Los Usuarios Finales podrán acceder a la Solución y al Contenido de McGraw Hill de acuerdo con el método ofrecido por McGraw Hill y seleccionado por el Suscriptor. Todos los Usuarios Finales, salvo Estudiantes de K-12, deberán aceptar los [Términos de Uso](#) para poder acceder a la Solución y al Contenido de McGraw Hill. Los cargos aplicables serán pagaderos a McGraw Hill dentro de los treinta (30) días de la fecha de factura, a menos que se acuerde lo contrario por escrito.
2. **TÉRMINOS ADICIONALES.** Todo uso de la Solución y del Contenido de McGraw Hill está sujeto a este Acuerdo y a cualquier término adicional acordado por las partes en relación con la Solución y el Contenido de McGraw Hill, incluido, a título enunciativo pero no limitativo, cualquier prohibición de distribución del Contenido

de McGraw Hill a estudiantes o terceros. El Suscriptor es responsable del uso que los Usuarios Finales hagan de la Solución y del Contenido de McGraw Hill.

3. **SERVICIOS ADICIONALES.** McGraw Hill puede mejorar y/o expandir las características de la Solución oportunamente, sin costo adicional para el Suscriptor, o proporcionar características, funciones o contenido adicionales que el Suscriptor tendrá la opción de agregar, sin obligación, a un costo adicional. Cualquier servicio profesional que McGraw Hill proporcione al Suscriptor en relación con la Solución deberá establecerse en un Acuerdo de Servicios Profesionales por separado entre McGraw Hill y el Suscriptor.
4. **LEY DE PRIVACIDAD APLICABLE.** El Suscriptor conoce y acepta cumplir con los términos de la Ley de Protección de la Privacidad de Menores en Internet (*Children's Online Privacy Protection Act* o "COPPA") de 1998, la Ley de Privacidad y Derechos a la Educación de la Familia (*Family Educational Rights and Privacy Act*) y sus respectivas reglamentaciones dictadas por el Ministerio de Educación de EE. UU. en el Título 34, Parte 99 del CFR (en conjunto, "FERPA"); y con todas las demás leyes, normas o reglamentaciones nacionales y estatales aplicables que rigen en materia de recopilación, uso y divulgación de Información de Carácter Personal de Usuarios Finales que accedan a los Servicios y estén sujetos a este Acuerdo (en conjunto, la "Ley de Privacidad Aplicable"). La "Información de Carácter Personal" o "PII", por sus siglas en inglés, significa cualquier información vinculada a una persona física identificada o identificable (la "parte interesada"), incluidos los datos personales según los define la legislación local aplicable. Una persona física identificable es aquella que puede identificarse, de manera directa o indirecta, en particular mediante referencia a un identificador como, por ej., el nombre, un número de identificación, datos de ubicación, un identificador en línea o a uno o más factores específicos de la identidad física, fisiológica, genética, mental, económica, cultural o social de esa persona física. McGraw Hill reconoce que, durante la utilización de los Servicios por parte del Suscriptor, puede divulgarse a McGraw Hill Información de Carácter Personal sobre los Usuarios Finales. McGraw Hill acepta cumplir con los requisitos de la Ley de Privacidad Aplicable en cuanto a la confidencialidad y a la revelación de Información de Carácter Personal. McGraw Hill entiende que será considerada un "Funcionario Escolar" (según se define el término en FERPA) y acepta cumplir con los requisitos de FERPA en cuanto a la confidencialidad y a la revelación de Información de Carácter Personal. De conformidad con tales requisitos, McGraw Hill acepta que, en virtud de la Ley de Privacidad Aplicable, los funcionarios, empleados y agentes de McGraw Hill que tienen acceso a Información de Carácter Personal pueden utilizar dichos datos únicamente con los fines para los cuales se pusieron a disposición de McGraw Hill. McGraw Hill y sus contratistas, proveedores y licenciantes solo utilizarán la Información de Carácter Personal con el propósito de facilitar la provisión, el suministro o el uso de los Servicios. McGraw Hill permitirá al Suscriptor cumplir con la Ley de Privacidad Aplicable en relación con el uso que este haga de la Solución. Para obtener más información sobre las prácticas de seguridad y privacidad de la información de McGraw Hill, lea nuestro Aviso de Privacidad.
5. **INFORMACIÓN DEL SUSCRIPTOR.** Toda la información relativa al Suscriptor (la "Información del Suscriptor") y la Información de Carácter Personal concerniente a Usuarios Finales pertenecerá al Suscriptor y será considerada Información Confidencial del Suscriptor sujeta a los términos y las condiciones del presente Acuerdo. El Suscriptor asume la responsabilidad exclusiva de: (a) notificar y obtener todo consentimiento necesario en la medida requerida por COPPA u otra Ley de Privacidad Aplicable en relación con la recopilación, el uso y/o la divulgación de Información de Carácter Personal de los Usuarios Finales; (b) proveer un medio razonable para que

los Usuarios Finales o los padres de los Usuarios Finales, según corresponda, revisen la Información de Carácter Personal proporcionada por los Usuarios Finales en la medida requerida por COPPA u otra Ley de Privacidad Aplicable; y (c) establecer y mantener procedimientos razonables para proteger la confidencialidad, la seguridad y la integridad de la Información de Carácter Personal.

6. **USO DE LA INFORMACIÓN DEL SUSCRIPTOR POR PARTE DE McGraw Hill.** Como proveedor de servicios al Suscriptor, McGraw Hill establecerá y mantendrá procedimientos razonables de acuerdo con sus políticas y prácticas y en virtud de la Ley de Privacidad Aplicable para proteger la confidencialidad, la seguridad y la integridad de la Información de Carácter Personal y de la Información del Suscriptor recibida por McGraw Hill en relación con la provisión de la Solución al Suscriptor. El Suscriptor reconoce y acepta que McGraw Hill tiene el derecho de utilizar la Información de Carácter Personal y la Información del Suscriptor recopilada en relación con la provisión de la Solución para (a) cumplir con sus obligaciones en virtud de este Acuerdo, y (b) con fines de investigación relacionados con el control de la calidad y el desarrollo de productos o servicios revisados o nuevos ("Fines de Investigación"), siempre y cuando dicha Información de Carácter Personal e Información del Suscriptor sea utilizada por McGraw Hill únicamente con Fines de Investigación en conjunto y para mantener la privacidad de la Información de Carácter Personal de la persona.
7. **UBICACIÓN DE LOS SERVICIOS.** McGraw Hill posee, controla y opera la Solución desde sus oficinas en los Estados Unidos. No aseveramos que los materiales relacionados con la Solución o el Sitio Web son adecuados o estarán disponibles para uso en otros lugares. Los suscriptores que acceden a la Solución desde afuera de los Estados Unidos son responsables del cumplimiento de las leyes locales, en la medida que tales leyes sean aplicables.
8. **PROPIEDAD.** No se cede ni transfiere ningún derecho de propiedad intelectual de ningún tipo al Suscriptor en virtud de este Acuerdo. El Suscriptor está autorizado a acceder a la Solución, el Contenido de McGraw Hill y cualquier otro material proporcionado en virtud del presente, y a utilizarlos, solo del modo expresamente previsto en los presentes Términos de Servicio. El Suscriptor no está autorizado ni tendrá derecho a utilizar la Solución o el Contenido de McGraw Hill con ningún otro fin distinto al establecido en el presente. El Suscriptor no deberá impugnar, ni asistir a ninguna persona o entidad para que impugne, el derecho, el título y el interés que McGraw Hill tiene sobre la Solución y el Contenido de McGraw Hill.
 - A. Antes de proceder a utilizar cualquier contenido o material incluido en la Solución o el Contenido de McGraw Hill designado como "abierto", recurso educativo abierto (*open educational resource* u OER), o disponible para uso público, usted debe leer las restricciones de las licencias aplicables relacionadas con ese contenido o material. McGraw Hill no otorga derecho alguno para usar ese contenido o material fuera de la Solución.
 - B. Si la Solución le permite cargar contenido de terceros para utilizar con los Servicios cuyo uso se le otorga en virtud del presente, usted manifiesta y garantiza que, antes de proceder a cargar ese contenido, obtendrá todos los derechos necesarios y le otorgará a McGraw Hill el derecho a poner ese contenido de terceros a disposición de Usuarios Finales, del mismo modo y con el mismo alcance que el Contenido de McGraw Hill que se ofrece en la Solución, y se asegurará de que ese contenido de terceros no infrinja ningún derecho intelectual, de propiedad o de otra índole perteneciente a terceros. Es posible que en la interfaz de carga del usuario disponible en la Solución se presenten otros términos y opciones, los cuales serán adicionales y no reemplazarán a estos Términos de Servicio.

9. **RESTRICCIONES DE USO.** El Suscriptor no deberá realizar, y deberá encargarse de que sus empleados, funcionarios, directores, miembros, gerentes, socios, agentes, proveedores externos de servicios u otras personas designadas (sus "Representantes") no realicen, ninguna de las siguientes acciones: (a) crear o permitir la creación de trabajos derivados, modificaciones o adaptaciones de la Solución o del Contenido de McGraw Hill; (b) descompilar, aplicar ingeniería inversa o desmontar la Solución o el Contenido de McGraw Hill; (c) distribuir o divulgar la Solución o el Contenido de McGraw Hill a terceros; (d) quitar o modificar cualquier marca de propiedad o leyenda restrictiva colocada en la Solución o el Contenido de McGraw Hill; ni (e) utilizar un robot, spider, otro dispositivo o programa automático o proceso manual para monitorear, copiar o reproducir la Solución o el Contenido de McGraw Hill.
10. **PLAZO Y RESCISIÓN.** Este Acuerdo permanecerá en pleno vigor y efecto a menos que se extinga anticipadamente y hasta que eso ocurra, según lo previsto en los presentes Términos de Servicio. En caso de que el Suscriptor incurra en un incumplimiento material de este Acuerdo (con excepción del incumplimiento de sus obligaciones de pago, ante lo cual McGraw Hill podrá rescindir este Acuerdo de inmediato), McGraw Hill podrá rescindir este Acuerdo previa notificación por escrito con cinco (5) días laborales de anticipación al Suscriptor, si el Suscriptor no subsana dicho incumplimiento dentro de dicho período de cinco (5) días laborales. El Suscriptor puede rescindir este Acuerdo (a) proporcionando a McGraw Hill una notificación por escrito con no menos de treinta (30) días de anticipación o (b) suspendiendo todo acceso a la Solución por seis (6) meses o más. En un plazo no inferior a un (1) año a partir de que el Suscriptor acepta estos Términos de Servicio, McGraw Hill podrá rescindir este Acuerdo mediante una notificación por escrito con al menos sesenta (60) días de anticipación.
11. **EFFECTO DE LA RESCISIÓN O LA EXTINCIÓN.** El permiso del Suscriptor de utilizar la Solución y el Contenido de McGraw Hill terminará inmediatamente después de cualquier rescisión o extinción del presente Acuerdo, ante lo cual el Suscriptor suspenderá inmediatamente cualquier uso de la Solución o el Contenido de McGraw Hill. Las siguientes disposiciones mantendrán su vigencia independientemente de cualquier rescisión o extinción de este Acuerdo: Sección 8 ("Propiedad"), Sección 9 ("Restricciones de uso"), la presente Sección 11 ("Efecto de la rescisión o la extinción"), Sección 12 ("Confidencialidad"), Sección 13 ("Declaraciones y garantías; cláusula de exención de responsabilidad"), Sección 14 ("Responsabilidad"), Sección 15 ("Indemnización") y Sección 16 ("Otros términos").
12. **CONFIDENCIALIDAD.** Las partes reconocen y aceptan que, como resultado de negociar, celebrar y cumplir el presente Acuerdo, cada parte (la "Parte Receptora") tiene y tendrá acceso a determinada información confidencial ("Información Confidencial") de la otra parte (la "Parte Reveladora"). La Información de Carácter Personal de los Usuarios Finales se considera Información Confidencial del Suscriptor. En todo momento la Parte Receptora: (i) deberá utilizar el mismo nivel de cuidado para proteger la Información Confidencial que el que utiliza para proteger su propia información confidencial de naturaleza similar, pero no menos que un nivel de cuidado comercialmente razonable, (ii) no deberá utilizar la Información Confidencial de la Parte Reveladora con otros fines que no sean los necesarios para cumplir con sus obligaciones en virtud de este Acuerdo, (iii) no deberá divulgar, distribuir ni difundir la Información Confidencial a terceros (excepto a los Representantes, tal como se permite expresamente a continuación), y (iv) solo deberá revelar la Información Confidencial de la Parte Reveladora a sus Representantes según el principio de la "necesidad de conocimiento", siempre que cada Representante esté sujeto a obligaciones de confidencialidad al menos tan restrictivas como las contenidas en este Acuerdo.

13. **DECLARACIONES Y GARANTÍAS; CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Cada parte declara y garantiza que el presente Acuerdo constituye su obligación válida y vinculante, y es ejecutable de conformidad con sus términos. McGraw Hill NO GARANTIZA LA INTEGRIDAD, LA ADECUACIÓN, LA EXACTITUD O LA UTILIDAD DE LA SOLUCIÓN, DEL CONTENIDO DE McGraw Hill NI DE NINGÚN OTRO MATERIAL PROPORCIONADO EN VIRTUD DEL PRESENTE DOCUMENTO (EN CONJUNTO, LOS "MATERIALES"). LOS MATERIALES SE PROPORCIONAN "TAL COMO ESTÁN" Y "SEGÚN SU DISPONIBILIDAD" CON TODOS SUS DEFECTOS. McGraw Hill DESCONOCE EXPRESAMENTE TODA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN, FUNCIONAMIENTO ININTERRUMPIDO O SIN ERRORES Y CUALQUIER GARANTÍA QUE SURJA DE UNA NEGOCIACIÓN O DE ALGUNA PRÁCTICA O COSTUMBRE COMERCIAL. SIN PERJUICIO DE LO ANTEDICHO, McGraw Hill NO GARANTIZA QUE (i) LOS MATERIALES CUMPLIRÁN CON LOS REQUISITOS DEL SUScriptor, (ii) LOS MATERIALES FUNCIONARÁN DE MANERA ININTERRUMPIDA, OPORTUNA, SEGURA O ESTARÁN LIBRE DE ERRORES, (iii) LOS RESULTADOS QUE PUEDAN OBTENERSE DEL USO DE LOS MATERIALES SERÁN EXACTOS O CONFIABLES O (iv) CUALQUIER ERROR EN LOS MATERIALES SERÁ CORREGIDO. NINGUNA INFORMACIÓN O COMUNICACIÓN ORAL O ESCRITA PROPORCIONADA POR McGraw Hill, SUS EMPLEADOS O AGENTES AMPLIARÁ EL ALCANCE DE LA GARANTÍA ANTERIOR NI CREARÁ UNA GARANTÍA NUEVA O ADICIONAL. En la medida en que McGraw Hill no pueda, en virtud de la ley aplicable, renunciar a una garantía implícita, el alcance y la duración de dicha garantía serán los mínimos exigidos por dicha ley.
14. **RESPONSABILIDAD.** EN NINGÚN CASO, NINGUNA PARTE SERÁ RESPONSABLE ANTE LA OTRA (NI ANTE NINGUNA OTRA PERSONA QUE EXIJA DERECHOS DERIVADOS DE LOS DERECHOS DE ESA PARTE) POR DAÑOS CONSECUENCIALES, INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS, PUNITIVOS O EJEMPLARES DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE DINERO, PÉRDIDA DE DATOS, LUCRO CESANTE O VALOR LLAVE, YA SEAN DE NATURALEZA CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NEGLIGENCIA U OTRA, Y YA SEA QUE TALES DAÑOS SEAN PREVISIBLES O IMPREVISIBLES CON RESPECTO AL USO DE LOS MATERIALES, O BIEN QUE SURJAN DE ESTOS TÉRMINOS DE SERVICIO O SE RELACIONEN CON LOS MISMOS. ASIMISMO, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE McGraw Hill O DE SUS LICENCIANTES POR CUALQUIER CAUSA SUPERARÁ LOS CARGOS PAGADOS POR USTED POR EL USO DE LOS MATERIALES, INCLUSO AUNQUE SE HUBIESE ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SURJAN TALES DAÑOS. En la medida en que la exclusión de responsabilidad anterior no esté permitida en virtud de la ley aplicable, la responsabilidad de McGraw Hill en tal caso se limitará al máximo permitido por la ley.
15. **INDEMNIZACIÓN.** McGraw Hill indemnizará, defenderá y mantendrá indemne al Suscriptor contra todo tipo de responsabilidad, pérdida, daños y perjuicios, costo y gasto, incluidos los honorarios razonables de abogados, relacionados con cualquier reclamo por parte de un tercero de que la plataforma tecnológica subyacente a la Solución infringe o se apropia indebidamente de los derechos de propiedad intelectual de dicho tercero, o derivados

de tal reclamo. En la medida de lo permitido por la ley, el Suscriptor indemnizará, defenderá y mantendrá indemne a McGraw Hill y a su casa matriz, afiliadas, sucesores y cesionarios y sus respectivos funcionarios, empleados y agentes contra todo tipo de responsabilidad, reclamo, demanda, pérdida, daños y perjuicios, costos y gastos, incluidos los honorarios razonables de abogados, relacionados con el uso de la Solución por parte del Suscriptor o derivados de tal uso, excepto en la medida en que dicho reclamo esté sujeto a indemnización por McGraw Hill en virtud del presente.

16. OTROS TÉRMINOS. El Acuerdo contiene la totalidad del entendimiento de las partes con respecto al objeto del presente y reemplaza todos los acuerdos y compromisos anteriores respecto al mismo objeto. Sin embargo, si el Suscriptor firmó un acuerdo por escrito por separado con McGraw Hill sobre dicho objeto, el mencionado acuerdo reemplazará este Acuerdo en la medida de cualquier conflicto. No existen otros convenios, términos o condiciones orales o escritos con respecto al objeto del Acuerdo, y ninguna de las partes se ha basado en ninguna declaración, expresa o implícita, que no se incluya en el Acuerdo. Los derechos y recursos de las partes son acumulativos y no alternativos. Ninguna renuncia a ningún derecho se imputará a ninguna parte a menos que dicha renuncia sea por escrito y esté firmada por un representante autorizado de la parte imputada. Ni la ausencia de ejercicio de cualquier derecho, facultad o privilegio por ninguna de las partes en virtud del Acuerdo, ni el retraso en el ejercicio de los mismos representará una renuncia a dicho derecho, facultad o privilegio, y ningún ejercicio, único o parcial, de tal derecho, facultad o privilegio impedirá cualquier otro ejercicio (o el ejercicio ampliado) de dicho derecho, facultad o privilegio ni el ejercicio de cualquier otro derecho, facultad o privilegio. Ninguna modificación o enmienda al Acuerdo será efectiva a menos que se exprese por escrito y esté firmada por los representantes autorizados de ambas partes. En caso de que alguna disposición del Acuerdo se considere inválida o inaplicable por cualquier tribunal de jurisdicción competente, las demás disposiciones del Acuerdo permanecerán en pleno vigor y, si está legalmente permitido, la disposición en cuestión se reemplazará por una disposición ejecutable que represente la intención de las partes tanto como sea posible. El Suscriptor no podrá ceder ni transferir de ninguna otra manera sus derechos u obligaciones en virtud del Acuerdo sin el consentimiento previo por escrito de McGraw Hill, quién podrá otorgarlo o negarlo a su exclusivo criterio. Con sujeción a lo anterior, el Acuerdo será vinculante para las partes del presente y redundará en beneficio de las mismas y sus sucesores y cesionarios autorizados. Cualquier pretensión o intento de cesión u otra transferencia o delegación que infrinja esta Sección se considerará nulo y sin efecto.